



EMBAJADA
del JAPÓN
CUBA

東京藝術大学のオンライン・イベント参加

2020年8月31日

8月30日(日本時間31日)、藤村大使は日比野克彦監修・東京藝術大学大学美術館で開催中の「TURN on the EARTH ~わたしはちきゅうのこだま~」展のオンライン・イベント「こだまの会」に参加しました。このイベントはFacebook 東京藝術大学公式アカウントでリアルタイム配信されました。

昨年4月12日から5月12日までハバナで国際芸術祭「第13回ハバナ・ビエンナーレ2019」が開催され、日本から東京藝術大学の日比野克彦教授が監修するプロジェクト「TURN IN HABANA」で3人の若手アーティスト(中村奈緒子さん、徳本萌子さん、松橋和也さん)が参加しました(末尾の参考をご参照下さい)。

30日のオンライン・イベント「こだまの会」では、日比野教授が進行を務め、日本人アーティストが展示会場から中継をし、TURNの舞台となった中南米の国々と対話アプリ Zoom を使ってビデオ通話を繋いで行きました。

TURN on the EARTH

東京藝術大学大学美術館で開催中の「TURN on the EARTH ~ わたしはちきゅうのこだま~」の展示会場と、南米で展開したTURNの参加アーティストと現地の交流先のスタッフをオンラインで繋ぎます。今回の展示に参加したアーティストが、プレゼンターとして展示会の様子の中継し、対話します。その様子を日本語通訳つきで一般公開します。

こだまの会
8月31日(月)
朝 9:00 ~ 12:30
ON LINE
全体進行: 日比野克彦
生配信

<https://www.facebook.com/tokyogeidaikouhou/>

	中継地	プレゼンター
	ブラジル	五十嵐瑞晃・瀧口半生
	ペルー	五十嵐瑞晃
	アルゼンチン	若田とも子
	アルゼンチン	永岡大輔
	アルゼンチン	そぬまい・右下翔希
	キューバ	徳本萌子・中村奈緒子・松橋和也
	エクアドル	大西健太郎・小野龍一

※利用・お問い合わせ: support@turnproject.jp (東京藝術大学 国際芸術祭 企画運営係)



キューバの番は11:30-12:00頃で、キューバから藤村大使、ビエンナーレ2019キュレーターのマルガリータさん、地元アーティストのルスさん・ヨアンさん、日本から日比野教授と3人のアーティストとの間で、展覧会「TURN on the EARTH」の様、昨年の「TURN IN HABANA」での出来事、現在の日本やキューバの様子などについてお話をしました。

東京藝術大学はこのイベントを録画・録音し大学のアーカイブとして公開していく予定です。<https://www.facebook.com/tokyogeidaikouhou/#>

また藤村大使は中村さん、徳本さん、松橋さんのオンライン・ワークショップ「ちきゅうのこだまの集まるどころ オンライン・デ・ソンプラ」にも写真を提供しました。



○「TURN on the EARTH ~わたしはちきゅうのこだま~」:

https://www.geidai.ac.jp/museum/exhibit/2020/turn/turn_ja.htm

○中村奈緒子さん、徳本萌子さん、松橋和也さんのオンライン・ワークショップ「ちきゅうのこだまの集まるどころ オンライン・デ・ソンプラ」:

<https://www.turncodama.geidai.ac.jp/blank-20>

○参考

3人は、2019年3月半ばにキューバ入りし、この国の若手アーティストであるルスさん、ヨアンさんらと組んで、旧市街の高齢者施設や小学校などでしめ縄や鯉の

ぼりの作成などのワークショップを実施、「ハバナ・ビエンナーレ 2019」が開幕した4月12日からはプラサ・ビエハとサン・イグナシオにある高齢者施設で鯉のぼりやしめなわの展示を行いました。

<https://www.cu.emb->

[japan.go.jp/jp/docs/20190415_Bienal_Artistas_Japoneses_jp.pdf](https://www.cu.emb-japan.go.jp/docs/20190415_Bienal_Artistas_Japoneses_jp.pdf)



広報文化班在キューバ日本国大使館

電話: (+53) 7204-3355, 7204-8904

メールアドレス: cultura@hv.mofa.go.jp

www.cu.emb-japan.go.jp

<https://www.facebook.com/EmbajadaJapon.Cuba/>